

HS, HSN(AL) LÜKANDUKS (tõsta ja libista/ Lift and slide) kasutus, hooldus ja paigaldusjuhend

Lükanduste hoidmise tingimused

- Uksi võib paigaldada müüriavadesse kui märg sisekrohv on tehtud.
- Uksi transportida ainult vertikaalasendis.
- Transportimisel kaitsa uksti löökidest ja kriimustuste eest.
- Vältida vihmavee, lausvee ja krohvimisel tekkiva kondensvee sattumist ukse sisemistele pindadele. (suhteline õhuniiskus <50%)
- Kaitsta lükandukse siine määrdumise eest.

Lükandukse paigaldamine

- Enne paigaldamist veendu, et lükandukse hoidmise tingimused on täidetud.
- Lükandukse paigaldamine on keerukas ja suurt füüsilist jõudu nõudev protsess, kui sa kahtled enda võimetes soovitate kasutada paigaldusel spetsialistide abi.
- Iga seina konstruksioon on erinev, mis võib omakorda tingida ka paigalduse erinevuse. **Veendu alati, et läve alune pind ei vajuks läbi ja oleks piisavalt tugev, arvestades toote massi, et vältida toote läbipandumist (vajumist).** Kahtluse korral soovitame nõu küsida arhitektilt, paigaldusspetsialistilt jne.
- Lükandukse paigalduseks vajalikud tööriistad: müüriankrud (tootega kaasa, vt [joonis 4B](#)), kruvid ankrute paigalduseks, löökrell, kruvikeeraja (võimalusel akutrell), täitematerjal (soojustus), mõõdulint, lood (soovitav alates pikkusest 1000mm), vasar jne
- Lükandukse klaasid ei ole standardis lamineeritud vaid tuleb eraldi tellida. Nõuded on kirjeldatud hoone projektis.
- Tumedad rulood klaasi pinna lähedal võivad põhjustada klaaspaketi termilist purunemist.

- Kontrollida, et ava millesse asud ust paigaldama on õige suurusega. Ava mõõt - ukse mõõt = 10<20mm. Uksi võib paigaldada ainult kuivadesse avadesse.
- Puhastada avad tolmust ja muust ehitusprahist.
- Raskemate toodete puhul soovitame kergemaks paigalduseks eemaldada liikuv ukseleht (käepidemega pool).
 - Ava ukseleht. Käepide töötab [joonisel 1](#) näidatud kujul: käepide üleval on uks lukus, käepide all ukseleht on avatavas asendis.
 - Libista ukseleht ava keskele.
 - Lukusta ukseleht. Käepide üleval on lukustatud asend.
 - Ukselehe eemaldamine on näidatud järgneval [joonisel 2](#). Tõsta ukselehte [joonisel 2 punkt 1](#) näidatud suunas. Seejärel tõmba ukselehte lengist eemale [joonisel 2 punkt 2](#) näidatud suunas. Lase uks alla vajuda kuni ülemine siin vabaneb [joonisel 2 punkt 3](#) näidatud suunas. Eemalda ukseleht ja aseta püstises asendis seina najale.
- NB. Är aseta ukselehte põrandale. Ukselehe alumine serv ja juhtrattad võivad saada parandamatuid vigastusi. Selleks aseta ukselehe alla puitklotsid. Sarnaselt [joonisel 2 punkt B1](#).**
- Kinnita lengile toeplaadid (tootega kaasas) vt. [joonis 4A](#) ja müüriankrud vt. [joonis 4B](#). Toeplaadid paigaldatakse läve alla vt. [joonis 5A](#), asukoht laiuses vastavalt alalengi kiilumisele, vt. [joonis 6](#). Müüriankrute tihedus on näidatud [joonisel 3](#). Servast müüriankru kaugus ligikaudu 150mm ja müüriankrute tsentrite vahe maksimaalselt 750mm. Müüriankru nagad vt [joonis 4B punkt 1](#) lüüakse vasaraga lengi väiskülge ja kinnitatakse [joonisel 4B punkt 2](#) olevat ava kasutades puidukruviga 4,5×40 ÜP. (soovitav on kasutada roostevabasisid kruve.) Lävele müüriankru kinnitamine on kirjeldatud [joonisel 5B](#). Kasutada puuruiva otsaga metallikruvi nt 4,2×38.
- Tõsta leng avasse, loodida alumine horisontaalne leng arvestusega, et kiilumise korral jääksid kiilud toeplaatide alla ja kiilude vahe oleks maksimaalselt 300mm ja serva kaugus kiilust maksimaalselt 50mm. Vaata [jooniso 6](#).
- Loodida ja kiiluda vertikaalsed lengid. Vaata [joonis 6](#).
- Kinnitada leng seina külge, kasutades selleks vastavalt ehituskonstruksioonile kas tüübleid, ankruid, puidukruve vms. Seina külge kinnitamiseks kasutatakse ankru avasid, mis on näidatud [joonisel 4B punkt 3](#).
- Paigaldada raam. Vastupidises järjekorras vastavalt [punktile nr 3. Veenduge, et rullikud on soones, vaata joonis 2 punkt 4!](#)
- Kontrollida funktsionaalsust ja vajadusel korrigeerida paigaldust. Vastavalt [joonisele 6](#) täita paigaldusjärgne kontrolltabel.
- Täita lengi ja seina vahe täitematerjaliga.

Lükanduste kaitsmine ja puhastamine peale paigaldustööde lõppu

- Kui peale lükanduste paigaldamist on vajalik teha siseviimistlus vms. töid, mille käigus uksekonstruktsioonid võivad saada mehaanilisi vigastusi, määruda või niiskuda, tuleb lükanduste sisepinnad kaitsta, näiteks kile, paberil või kaitsetelbiga. Samal ajal peab olema tagatud lükandukse puitosade ventileeritavus. Jälgida tuleb, et kaitseteip eemaldataks koheselt peale tööde lõppu.
- Erielist tähelepanu tuleb pöörata lükanduste pindade kaitsmisele tsemendi ja lubjavee eest, mis võib pöördumatult vigastada lükandukse osi. Lükandukse puhastamisel kasutada selleks ettenähtud vahendeid, mille pH tase on neutraalne. Puitpindadel vältida kontakti lahustitega, alkoholiiga, bensini või agressiivsete puhastusvahenditega. Mitte kasutada abrasiivseid puhastusaineid.
- Märgade protsessidega ehitustööde käigus või kütmata ruumides kondenseeruv väljaaurunud vesi ehitise jahedatele pindadele, st. klaasidele ja teistele puitosadele ning raami vahele. Lükandukse viimistluse ja puidu rickmiese vältimiseks tuleb märgunud pinnad peale kondensaadi tekkimist koheselt kuivatada ja ruumid ventileerida. Kui ruumide relatiivse niiskuse tase on pidevalt suur, võib toimuda puidu pundumine ja lükandukse riknemine.

Lükandukse kasutamine

- Lükandukse avamiseks keerake käepidet 180 kraadi vt joonis 1, et käepideme ots oleks all pool. Seejärel libista lükanduks eemale.
- Avatud asendis lükandukse lukustamiseks keera käepidet 180 kraadi, et käepideme ots oleks üleval.
- Tihendi tuulutuseks ava uks, libista ust umbes 1cm ja sulge uuesti.
- Ukse sulgemiseks keera käepidet 180 kraadi, et käepideme ots oleks üleval.
- Enne käepideme keeramist peab uks olema peatatud asendis. Ukse liikumise ajal käepidet keerates saavad tihendid kahjustada.

Lükanduste hooldus

Enne esmakordset kasutamist tuleb toodet hooldada!

Lükanduksed vajavad regulaarset hooldust vähemalt 1 kord aastas!

- suluse puhastus + õlitus
- tihendite puhastamine tolmust, ning määrimine silikoonõliga
- siinide puhastamine

Garantii

Garantii algab lükandukse üleandmisest kliendile.

Toote garantii aluseks on Garantiiingimused AS Viljandi Aken ja Uks poolt müüdavatele ustele ja akendele.

Komplektsus

- Lükanduks koos lengi ja klaasitud raamidega.
- Müüriankrud.
- Tugiplaadid (läve alla)
- Lükandukse kasutus, hooldus- ja paigaldusjuhend.

HS, HSN(AL) sliding door (Lift and slide) instruction, maintenance and installation manual

Preservation conditions for sliding doors

- The doors may be installed in wall openings on condition that the wet internal plastering has been completed.
- The doors must only be transported in an upright position.
- During transportation, the doors must be protected against blows and scratching.
- The door’s inner surfaces must be protected against exposure to rainwater, steady water and the condensation that forms during plastering. (relative humidity <50%)
- The sliding door’s buses are to be protected against becoming dirty.

Installation of sliding doors

- Before installation make sure that the preservation conditions for sliding doors have been met.
- The installation of sliding doors is a complex procedure that demands great physical strength – if you have doubts about your capabilities, we recommend employing professional help during installation.
- Each wall has a different structure, which may in turn result in a different installation procedure. **Always make sure that area under threshold does not sink and is strong enough, considering the weight of the product to avoid deflection (sinking) of the product.** If you have doubts, we recommend consulting an architect, an installation expert etc.
- Tools required for installing sliding doors: wall ties (supplied with the product, see Figure 4B), screws to install the ties, an impact drill, a screwdriver (a battery-powered drill if possible), infilling (thermal insulation), a tape measure, a spirit level (the recommended length starts from 1000 mm), a hammer etc.
- Normally the panes of a sliding door are not laminated and must instead be ordered separately. The requirements are specified in the building plan.
- Dark blinds near the surface of the glass may cause the thermal layer of the sealed unit to break.

- Ensure that the opening you are going to install the door into is suitably sized. Opening size – door size = 10 < 20 mm. Doors may only be mounted into dry openings.
- Clean the openings of dust and other construction debris.
- When dealing with heavier products, we recommend removing the movable leaf (the side with the handle) for easier mounting.
 - Open the leaf. The handle operates in the manner displayed in [Figure 1](#): when the handle is in an upward position, the door is locked; when the handle is in a downward position, the leaf is movable.
 - Slide the leaf toward the centre of the opening.
 - Lock the leaf. An upward handle indicates that the leaf is in a locked position.
 - Removal of the leaf is shown in the following [Figure 2](#). Lift the leaf towards [point 1](#) shown in [Figure 2](#). Then pull the leaf away from the jamb towards [point 2](#) shown in [Figure 2](#). Let the door go down until the upper bus becomes free towards [point 3](#) in [Figure 2](#). Remove the leaf and place it against the wall in an upward position.
- NB Do not place the leaf on the floor. The bottom edge of the leaf and the guide wheels may sustain irreparable damages. For that purpose place wooden blocks under the leaf. Similarly to [point B1 in Figure 2](#).**
- Attach supporting plates (included with product) see Figure 4A and wall ties to the jamb see Figure 4B. Support plates are installed under the threshold, see Figure 5A, position in width according to bottom frame wedges, see Figure 6. The thickness of the wall ties is shown in [Figure 3](#). The wall tie’s distance from the edge is about 150 mm and the gap between wall ties’ centres is 750 mm max. The plugs of a wall tie (see [Figure 4B_point 1](#)) will be hit to the exterior of the jamb with a hammer and fastened with a cup head woodscrew (4,5 × 40), using the opening seen in [Figure 4B_point 2](#). (Using rustproof screws is recommended.) Fixing a wall tie to the doorstep is described in [Figure 5B](#). Use a machine screw (e.g. 4.2 × 38) with a piercing end.
- Lift the jamb into the opening, level the bottom horizontal jamb with the calculation, that wedges are located under support plates and there would be 300 mm max between the wedges and the distance of the edge from the wedge would be 50 mm max. See [Figure 6](#).
- Level and wedge the vertical jambs. See [Figure 6](#).
- Attach the jamb to the wall, using dowels, wall ties, woodscrews and the like according to the building structure. Wall tie holes shown in [Figure 4B_point 3](#) are used for attachment to the wall.
- Install the frame. In reverse order according to [point No. 3](#). **Make sure that rollers are in rail, see figure 2 point 4!**
- Check the functionality and adjust the mounting if necessary. According to Figure 6, complete the post-installation control table.
- Fill the gap between the jamb and wall with infilling.

Protection and cleaning of doors after the completion of installation works

- If interior decoration or other similar work, during which the door’s construction elements may sustain mechanical damage, become dirty or moist, needs to be carried out after the sliding doors have been installed, the inner surfaces of the doors have to protected with, for example, film, paper or protective tape. At the same time adequate ventilation of the sliding door’s wooden parts must be ensured. One must remember to remove the protective tape immediately after works have been completed.
- Special attention must be paid to protecting the sliding doors from cement and limewater, which may cause unalterable damage to the door’s parts. Use proper detergents with a neutral pH to clean the sliding door. Wooden surfaces must not come into contact with solvents, alcohol, petrol or aggressive cleansing agents. Abrasive cleansers are not to be used.
- During construction works that include wet processes, or in unheated rooms, evaporated water condenses on the cold surfaces of the building, i.e. on glass surfaces and other wooden parts and between the frame. In order to avoid the deterioration of the finish and wood, moist surfaces must immediately be dried and the rooms ventilated once condensation has formed. If the level of relative humidity in rooms is constantly high, the wood may swell up and the sliding door may deteriorate.

Operation of the sliding door

- To open the sliding door, turn the handle 180° (see Figure 1) so that the tip of the handle would be in a downward position. Then slide the sliding door away.
- To lock the sliding door when it is in an open position, turn the handle 180° so that the tip of it would be positioned upward.
- To ventilate the seal, open the door, slide it by about a centimetre, then close the door again.
- To close the door, turn the handle 180° so that the tip of it would be positioned upward.
- You have to stop the door always before using the handle. The sealings will be damaged when the door is sliding.

Maintenance of sliding doors

Maintain sliding door before using the first time!

The sliding doors require regular maintenance at least once a year!

- cleaning and oiling of the latch.
- cleaning the seals of dust and lubricating them with silicone oil.
- cleaning of the buses.

Warranty

The warranty comes into force upon delivery of the sliding door to the customer.

The product warranty is subject to Warranty Terms and Conditions stipulated for the doors and windows sold by AS Viljandi Aken ja Uks.

Completeness of set

- A sliding door with a jamb and glazed frames.
- Wall ties.
- Support plates (under threshold)
- The instruction, maintenance and installation manual of the sliding door.

HS, HSN(AL) skyvedør (Løft og la skli) bruks-, vedlikeholds- og montasjeveiledning

Betingelser for montering/oppbevaring av skyvedører

- Dørene kan monteres i muråpninger etter at det være innvendige pussarbeidet er ferdig utført.
- Dørene skal bare transporteres vertikalt.
- Beskytt dørene mot slag og riper ved transport.
- Unngå at regnvann, direkte vann og kondensvann fra pussing kommer i kontakt med innvendige dørflater (relativ luftfuktighet <50 %).
- Beskytt skyvedørens skinner mot tilsøling.

Montasje av skyvedør

- Kontroller før montasje at betingelsene for oppbevaring av skyvedøren er oppfylt.
- Det er komplisert å montere en skyvedør og det krever mye krefter. Er du i tvil om egne evner, anbefaler vi at du bruker hjelp fra spesialister.
- Hver vegg har forskjellig konstruksjon, som igjen kan bety at montasjen er forskjellig. **Pass på at gulvområdet hvor skyvedøren er montert er sterk og stabil for å unngå bøyning, i henhold til produktets vekt.** Er du i tvil, anbefaler vi at du spør om råd fra arkitekt, montør etc.
- Nødvendig verktøy for montasje av en skyvedør: murankere (leveres med settet, se [tegning 4B](#)), skruer for montasje av ankere, slagdrill, skrutrekker (batteridrill om mulig), fyllmateriale (isolasjon), målebånd, vater (anbefales fra lengde 1000 mm), hammer etc.
- Skyvedørglassene leveres ikke laminert som standard og skal spesialbestilles. Kravene er beskrevet i prosjektert materiale for bygget.
- Mørke rullegardiner i nærheten av glassoverflaten kan forårsake brudd på termoglass.

- Før montering kontroller at åpningen har riktig størrelse. Åpningens størrelse - dørstørrelse = 10<20 mm. Dørene kan monteres bare i tørre åpninger.
- Rengjør åpningene fra støv og annet byggeavfall.
- I tilfelle tyngre produkter anbefaler vi å fjerne det bevegelige dørbladet for å gjøre montasjen lettere (siden med håndtak).
 - Åpne dørbladet. Håndtaket virker som vist på [tegning 1](#): når håndtaket er oppe, er døren låst, når håndtaket er nede, kan døren åpnes.
 - Skyv dørbladet til midten av døråpningen.
 - Lås dørbladet. Når håndtaket er oppe, er døren låst.
 - Demontering av dørbladet er vist på [tegning 2](#). Løft dørbladet i retningen som er vist på [tegning 2 punkt 1](#). Dra deretter dørbladet bort fra karmen i retningen som er vist på [tegning 2 punkt 2](#). La døren senke seg ned inntil den øverste skinnen blir frigjort i retningen som er vist på [tegning 2 punkt 3](#). Fjern dørbladet og støtt vertikalt mot veggen.
- NB! Sett ikke dørbladet på gulvet. Dørbladets nederste kant og styrehjulene kan få skader som ikke kan repareres. Plasser treklosser under dørbladet for å unngå dette. Se [tegning 2 punkt B1](#).**
- Fest støtteplater (følger med produkten), vist på [tegning 4A](#) og murankere på karmen, vist på [tegning 4B](#). Støtteplater monteres under terskelen, vist på [tegning 5A](#), beliggenhet i bredde i henhold til nederste karmens kiling, vist på [tegning 6](#). Avstanden mellom murankere er vist på [tegning 3](#). Murankerenes avstand fra kanten er ca. 150 mm og avstand mellom murankerenes sentre maksimalt 750 mm. Murankerenes pigger, se [tegning 4B punkt 1](#), slås i karmen utvendig og festes med treskruer 4,5x40 ved å bruke åpningen vist på [tegning 4B punkt 2](#) (det anbefales å bruke rustfrie skruer). Festing av murankere på terskelen er vist på [tegning 5B](#). Bruk selvborende stålskruer, f. eks.4,2×38.
- Løft karmen i åpningen, lodd under den nederste horisontale karmen slik, at kilene blir under støtteplater ved kiling og at avstanden mellom kilene er max 300 mm og kilen er maksimalt 50 mm fra kanten. Se [tegning 6](#).
- Lodd og kil vertikale karmen. Se [tegning 6](#).
- Fest karmen til veggen ved å bruke enten dybler, ankre, treskruer e.l. avhengig av konstruksjonstypen. For festing til veggen brukes ankeråpninger som er vist på [tegning 4B punkt 3](#).
- Monter rammen. I motsatt rekkefølge i henhold til [punkt 3](#). Påse at hjuler er inn i rulllespor, **vist på tegning 2 punkt 4!**
- Kontroller funksjonaliteten og rett opp montasjen om nødvendig. Ifølge tegningen [6](#) fyll ut kontrolltabellen etter montering
- Fyll mellomrommet mellom karmen og veggen med isolasjonsmateriale.

Beskyttelse og rengjøring av dører etter montasje

- Hvittes det skal utføres innvendige arbeider e.l. arbeider etter montasje av skyvedører, der dørkonstruksjoner kan påføres mekaniske skader, tilsmisses eller bli fuktige, skal skyvedørenes innvendige flater beskyttes med for eksempel folie, papir eller skyddsteip. Samtidig skal man sikre at skyvedørens tredeler blir ventilert. Sjekk at skyddsteip fjernes umiddelbart etter avslutning av arbeidene.
- Det skal rettes spesiell oppmerksomhet til beskyttelse av skyvedørens overflater mot sement og kalkvann som kan påføre skader på skyvedøren som ikke kan repareres. Ved rengjøring av skyvedøren skal det brukes midler beregnet for dette formålet, med nøytral pH verdi. Unngå at treoverflater kommer i kontakt med oppløsningsmidler, alkohol, bensin eller aggressive rengjøringsmidler. Ikke bruk abrasive rengjøringsmidler.
- Under byggearbeider som inneholder våte prosesser eller i uoppvarmede rom blir vann kondensert på byggets kjølige flater, dvs. på glass og andre tredeler, samt mellom rammen. For å unngå at skyvedørens overflatebehandling og trevirke blir skadet, skal våte flater tørkes og rommene ventileres umiddelbart etter at kondensvann har oppstått. Dersom den relative fuktigheten i rommene er konstant høy, kan trevirke svulme opp og skyvedøren bli ødelagt.

Bruk av skyvedør

- For å åpne skyvedøren vri håndtaket 180 grader, se tegning 1, slik at håndtaket peker ned. Skyv deretter skyvedøren bortover.
- For å låse skyvedøren i åpen stilling vri håndtaket 180 grader slik at håndtaket peker opp.
- For å lufte pakningen, åpne døren, skyv den ca. 1 cm og lukk igjen.
- For å lukke døren vri håndtaket 180 grader slik at håndtaket peker opp.
- Før man vrider håndtak må døren stoppes. Pakningen blir skadet hvis håndtak vrides når døren skyver

Vedlikehold av skyvedører

Produktet trenger vedlikehold før den blir brukt for første gang!

Skyvedørene krever regelmessig vedlikehold minst en gang i året!

- rengjøring av lukkebeslag + påføring av olje
- rengjøring av pakninger fra støv, og smøring med silikoneolje
- rengjøring av skinner

Garantitiden

Garantitiden løper fra overlevering av skyvedøren til kunden.

Produktgarantien tar utgangspunkt i Garantivilkår for dører og vinduer av AS Viljandi Aken ja Uks.

Leveransesett

- Skyvedør med karm og rammer med innsatte glass.
- Murankere.
- Støtteplater (under terskelen)
- Skyvedørens bruks-, vedlikeholds- og montasjeveiledning.

HS, HSN(AL) skjutdörr (Lift and slide/ lyft och skjut) användnings-, underhålls- och monteringsanvisning

Hantering av skjutdörrar

- Dörrar får monteras i muröppningar först efter att alla våta putsarbeten inomhus är utförda.
- Dörrar ska endast transporteras i vertikalt läge.
- Under transport ska dörrar vara skyddade mot slag och repor.
- Undvik att utsätta dörrrens invändiga ytor för vatten, regnvatten och kondensvatten från putsarbeten. (relativ luftfuktighet <50%)
- Skydda skjutdörrrens skenor mot smuts.

Montering av skjutdörren

- Innan montering försäkra dig om att skjutdörren hanteras på ett korrekt sätt.
- Skjutdörrrens montering är en komplicerad och fysiskt ansträngande process; om du inte är säker på att du klarar det själv rekommenderar vi att ta hjälp av yrkesmän vid montering.
- Alla väggkonstruktioner är olika, vilket gör att monteringsprocessen kan skilja sig åt från fall till fall. **Försäkra dig att golvytan där skjutdörren monteras är stark och stabil för att undvika böjning.** Vid tveksamheter be gärna om råd från en arkitekt, montör el. dyl.
- Verktyg du behöver för montering av skjutdörren: monteringsankare (ingår, se fig. 4B), skruvar till monteringsankare, slagborr, skruvmejsel (eller skruvdragare), fyllnadsmaterial (isolering), måttband, vattenpass (helst minst 1000 mm lång), hammare mm.
- Laminerat glas ingår inte i skjutdörren som standard, utan finns som tillval. Gällande krav finns angivna i ditt hus byggritningar.
- Mörka rullgardiner nära glasytan kan leda till skador i glaskassetten.

- Kontrollera att dörröppningen har rätt storlek. Dörröppningen – dörrrens mått = 10<20mm. Dörren får endast monteras i torra dörröppningar.
- Rengör öppningarna från damm och byggavfall.
- Vid tyngre produkter rekommenderar vi att ta bort det skjutbara dörrbladet (med handtaget) under monteringen.
 - Lås upp dörrbladet. Handtaget fungerar som det visas i figur 1: när handtaget är uppe är dörren låst, när handtaget är nere är dörren upplåst.
 - Skjut dörrbladet till mitten av öppningen.
 - Lås dörrbladet. När handtaget är uppe är dörren låst.
 - Figur 2 visar hur dörrbladet avlägsnas. Lyft dörrbladet i riktning med pil 1 i figur 2. Dra därefter bort dörrbladet från karmen i riktning med pil 2 i figur 2. Låt dörren sjunka ner i riktning med pil 3 i figur 2 så att övre skenan blottas. Ta bort dörrbladet och luta det mot en vägg.

OBS! Ställ inte dörrbladet direkt på golvet. Det kan skada dörrbladets nedre kant och löphjul irrepairabelt. Lagg några träklossar under dörrbladet. Se punkt B1 figur 2.

- Montera stödplåtar (inkluderad i förpackning), se figur 4A och monteringsankare i dörrkarmen se figur 4B. Stödplåtarna ska läggas under tröskeln, se figur 5A, och där kilarna ska sättas, se figur 6. Monteringsankares avstånd visas i figur 3. Monteringsankare ska placeras ca 150 mm från kanten, med max inbördes cc-avstånd 750 mm. Slå in monteringsankarens stift, se punkt 1 fig. 4, i karmens ytterkant med en hammare och fixera den genom hålet i punkt 2 fig. 4, med hjälp av en träskruv 4,5x40 RH. (använd helst rostfria skruvar.) Figur 5B beskriver monteringsankarens infästning i tröskeln. Använd självborrande metallskruvar, t.ex. 4,2x38.
- Lyft in karmen i dörröppningen, justera bottenkarmen i lod där kilarna ska sättas under stödplåtarna. Kila fast med max avstånd 300 mm mellan kilarna så att kantens avstånd från första kilen är max 50 mm. Se figur 6.
- Justera sidokarmarna i lod och kila fast dessa. Se figur 6.
- Fixera karmen i väggen med hjälp av pluggar, monteringsankare, träskruvar mm, utgående från byggkonstruktionen. För infästning i väggen använd hålen i monteringsankare, se punkt 3 i figur 4B.
- Montera ramen. Det görs i omvänd ordning för punkt 3. Se till att hjolen är i spåret, se figur 2, punkt 4!
- Kontrollera funktionen och justera vid behov. Fyll i kontrolltabell enligt figur 6.
- Fyll utrymmet mellan karmen och väggen med fyllnadsmaterial.

Skydd och rengöring av skjutdörren efter monteringsarbeten

- Om du efter skjutdörrrens montering behöver utföra några sådana invändiga ytbehandlingsarbeten som kan utsätta dörrkonstruktioner för mekaniska skador, smuts eller fukt, täck över skjutdörrrens invändiga ytor, t.ex. med plast, papper eller skyddstejp. Samtidigt måste du även se till för tillräcklig ventilation för skjutdörrrens trädelar. Se till att ta bort all skyddstejp direkt efter arbetens slut.
- Var extra uppmärksam på att skydda skjutdörrrens ytor mot cement och kalkvatten som kan medföra irreparabla skador på skjutdörrrens delar. För skjutdörrrens rengöring använd medel med neutralt pH-värde som är avsedda för det ändamålet. Undvik att utsätta trätyr för kontakt med lösningsmedel, alkohol, bensin eller aggressiva rengöringsmedel. Använd aldrig nötande rengöringsmedel.
- I samband med fuktiga byggarbeten och i ouppvärmda utrymmen kan kondensbildning förekomma på kalla ytor i byggnaden, bl.a. fönsterglas, trädelar och i fönsterbågar. För att undvika onödiga ytbehandlingsarbeten och träskador på skjutdörren bör dess fuktiga ytor torkas rent direkt efter kondensbildning och utrymmen ventileras. Om utrymmens relativa luftfuktighet är kontinuerligt hög, kan trädelar svälla och förstöra skjutdörren.

Användning av skjutdörren

- För att öppna skjutdörren vrid handtaget 180 grader, se figur 1, så att handtaget pekar neråt. Därefter skjut dörrbladet åt sidan.
- För att låsa skjutdörren i öppen position vrid handtaget 180 grader så att handtaget pekar uppåt.
- För att vädra tätningarna öppna dörren, skjut den ca 1 cm åt sidan och stäng dörren därefter.
- För att stänga dörren vrid handtaget 180 grader så att handtaget pekar uppåt.
- Innan man vrider handtaget ska dörren stoppas. Om man vrider en rörande dörr kan tätningssystemen bli skadade.

Underhåll av skjutdörren

- Skjutdörren behöver underhåll innan första användning!
Skjutdörren behöver regelbundet underhåll minst 1 gång om året!
- rengöring + smörjning av beslag
 - rengöring av tätningar från damm och smörjning med silikonolja
 - rengöring av skenor

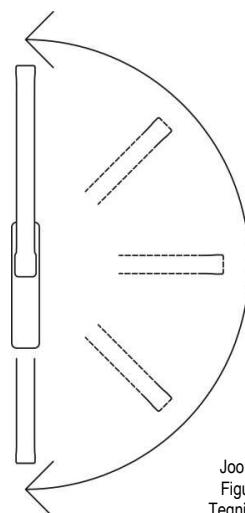
Garanti 2 år

Garantin börjar gälla från skjutdörrrens leverans till kund.
Produktgarantin utgår ifrån Garantivillkoren för dörrar och fönster av AS Viljandi Aken ja Uks.

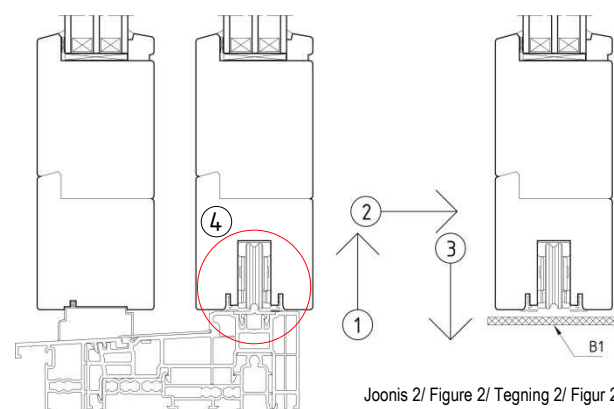
Produktens innehåll

- Skjutdörr med karm och glasade bågar.
- Monteringsankare.
- Stödplåtar (sätts under tröskel)
- Skjutdörrrens användnings-, underhålls- och monteringsanvisning.

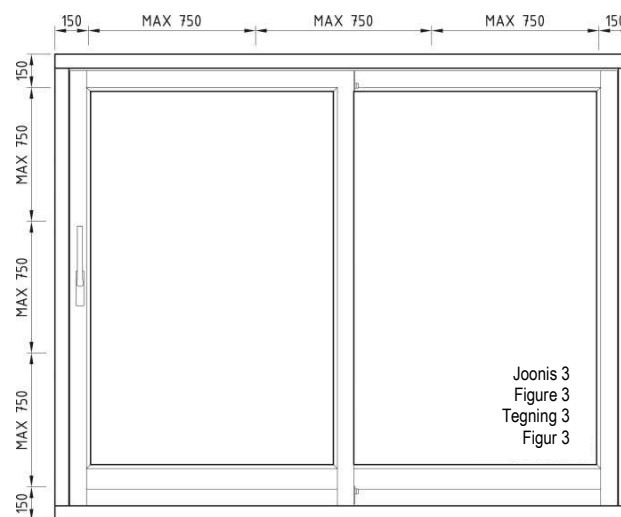
Joonised/Figures/Tetninger/Figurer



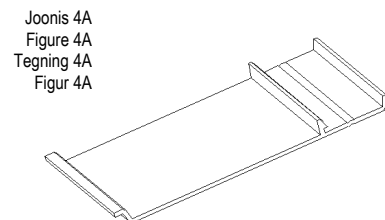
Joonis 1
Figure 1
Tegning 1
Figur 1



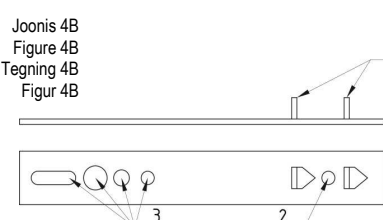
Joonis 2/ Figure 2/ Tegning 2/ Figur 2



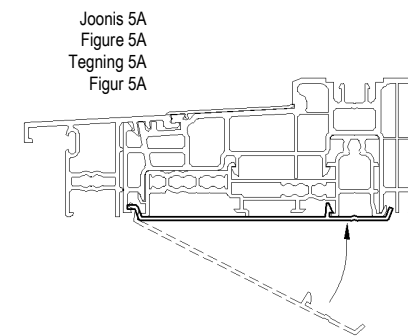
Joonis 3
Figure 3
Tegning 3
Figur 3



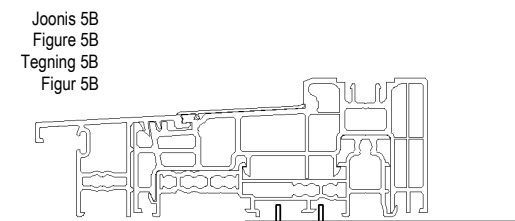
Joonis 4A
Figure 4A
Tegning 4A
Figur 4A



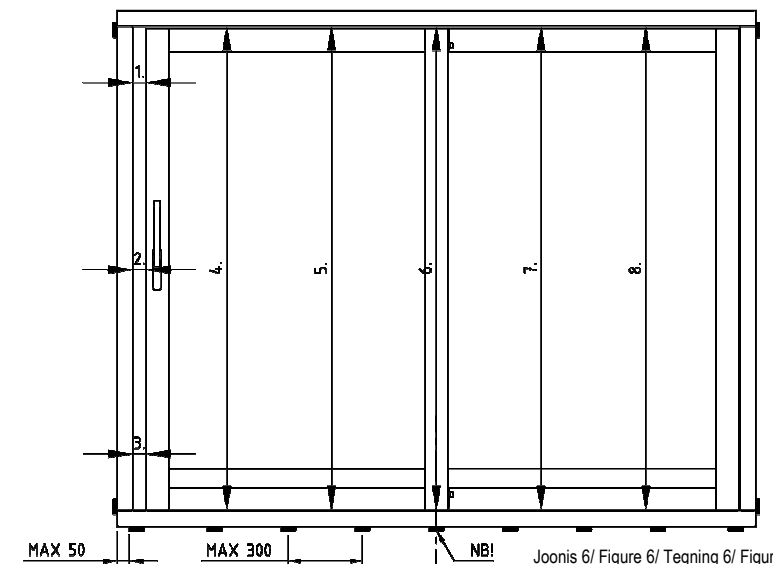
Joonis 4B
Figure 4B
Tegning 4B
Figur 4B



Joonis 5A
Figure 5A
Tegning 5A
Figur 5A



Joonis 5B
Figure 5B
Tegning 5B
Figur 5B



Joonis 6/ Figure 6/ Tegning 6/ Figur 6

Paigaldusjärgne kontroll/ post-installation control/ kontroll efter montering/ kontroll etter montering

ET - Mõõda joonisel 6 näidatud kontrollpunktid ning tulemused märgi allolevasse tabelisse.
EN - Measure the checkpoints shown in Figure 6 and write the results in the table below.
NO - Mål kontrollpunkter vist på tegning 6 og skriv resultater inn i tabellen nedenfor.
SE - Mät kontrollpunkter som visas i ritning 6 och skriv resultat i tabellen nedan.

Tolerants/tolerance/toleranse/tolerans ±0,5mm

Nr/No	Tulemus/ Result/ Resultat
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	

Kuupäev/Date/Dato/Datum

.....